32003R1431

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1431/2003 НА КОМИСИЯТА
от 11 август 2003 година
за изменение на Регламент (ЕО) № 1501/95 по отношение на условията за изплащането на възстановявания при износ на зърнени продукти

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета от 30 юни 1992 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ([1]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1104/2003 ([2]), и по-специално член 13, параграф 11 от него,

като има предвид, че:

(1) Второто тире на член 3 от Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановявания при износ на селскостопански продукти ([3]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 444/2003 ([4]), предвижда, че когато се прилага диференцирано възстановяване при износ за конкретна трета страна, правото за възстановяване се придобива след осъществяване на внос във въпросната трета страна. Членове 14, 15 и 16 от упоменатия регламент посочват условията за изплащане на възстановяването, когато се прилага диференцирано възстановяване, както и какви документи е необходимо да се представят като доказателство, че продуктите са пристигнали на местоназначението си.

(2) Когато се прилага диференцирано възстановяване, член 18, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 800/1999 предвиждат част от възстановяването, изчислена при на най-нисък размер на възстановяване, да се изплати при заявяване от износителя след представянето на доказателство, че продуктът е напуснал митническата територия на Общността.

(3) Член 13а от Регламент (ЕО) № 1501/95 на Комисията от 29 юни 1995 г. относно определяне на някои подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно предоставяне на възстановявания при износ на зърнени култури и мерките, които е необходимо да се предприемат в случай на затруднения във функционирането на пазара на зърнени култури ([5]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1163/2002 ([6]), предвижда дерогации от Регламент (ЕО) № 800/1999 в резултат на търговските споразумения, сключени с България, Чешката република, Естония, Латвия, Литва, Унгария, Полша, Румъния, Словения и Словакия, предвиждащи премахване на възстановяванията за тези местоназначения.

(4) Регламент (ЕО) № 934/2003 на Комисията ([7]) отправя покана за участие в търг за възстановяването при износ на обикновена пшеница във всички трети страни, с изключение на десетте страни, които се присъединяват към Общността на 1 май 2004 г., както и България, и Румъния, като по този начин налага възстановяванията да се диференцират в зависимост от местоназначението. Тези местоназначениея също така се изключват, когато възстановяванията при износ се определят на редовни интервали. Тъй като не съществуват търговски споразумения с Кипър или Малта и следователно тези страни не са включени в списъка с местоназначенията, посочени в член 13а от Регламент (ЕО) № 1501/95, дерогацията за представяне на доказателство за пристигане на местоназначението и изчисляването на сумата за авансово плащане, предвидена в упоменатия член, не важи за поканата за участие в търг, отправена с Регламент (ЕО) № 934/2003, нито пък за фиксирането на възстановяванията при износна редовни интервали.

(5) Въз основа на наличните статистически данни няма износ на зърнени продукти от Общността за Кипър или Малта. За да не възпрепятства по-голямата част от износа от Общността чрез изискване на доказателство за пристигане на местоназначението, приложното поле на дерогациите, предвидени в член 13а от Регламент (ЕО) № 1501/95 се разширява за случаите, когато няма определено възстановяване за тези две местоназначениея.

(6) Регламент (ЕО) № 1501/95 следва съответно да се измени.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнени култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Към член 13а от Регламент (ЕО) № 1501/95 се добавя следният параграф 3:

„3. Дерогациите, предвидени в параграфи 1 и 2, също така се прилагат и когато не са определени възстановявания при износа на продуктите, посочени в член 1, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1766/92, за Кипър или Малта.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

([1]) ОВ L 181, 1.7.1992 г., стр. 21.
([2]) ОВ L 158, 27.6.2003 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 102, 17.4.1999 г., стр. 11.
([4]) ОВ L 67, 12.3.2003 г., стр. 3.
([5]) ОВ L 147, 30.6.1995 г., стр. 7.
([6]) ОВ L 170, 29.6.2002 г., стр. 46.
([7]) ОВ L 133, 29.5.2003 г., стр. 42.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 август 2003 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията